

# До того, як любов у світ прийшла



П'єр Ронсар

До того, як любов у світ прийшла  
І теплим сяйвом хаос освітила,  
В нім плавала планет незмірна сила  
Без ладу, і без форми, й без числа.

Так і душа несміливо жила,  
Без ладу й форми у мені бродила,  
Поки любов її не озорила,  
Коли з очей ти сяйво розлила.

І, скорений любові верховенством,  
Дух у мені наповнився блаженством,  
В думках моїх вогонь заплomenів.  
Любов дала життя, і рух, і силу,  
І душу відродила осмутнілу –  
Її любовний племінь відігрів.

*Переклад: Ф. Склера*